

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging

**Herausgeber:** Urs Tillmanns

**Band:** 12 (2005)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Aktuell

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Casio Exilim Z750 und Z57

Die kompakte **Exilim Zoom EX-Z750** Digitalkamera (89x58,5x22,4 mm) ist mit 7,2 Megapixel, dreifach optischem Zoom und grossem 2,5 Zoll TFT-Farbdisplay sowie einem optischen Sucher ausgestattet. In ca. 0,9 Sekunden ist die Kamera betriebsbereit (bei ausgeschaltetem Blitz und internem Speicher) und die Auslöseverzögerung beträgt 0,007 Sekunden (bei ausgeschaltetem Blitz und nach erfolgter Fokussierung). So gerüstet, ist der Weg frei für vielfältige Fotoideen und Movies –



bis zu 325 Aufnahmen (nach CIPA-Standard) macht die EX-Z750 nach einmaligem Aufladen der Super Life-Battery. Schnelle Serienbildaufnahmen und Snapshots hält sie genauso bereit wie manuelle Einstellungsmöglichkeiten für kreative Bildkompositionen. Wer sich lieber auf voreingestellte Motivprogramme verlässt, wählt die Bestshot-Funktion. Die Aufnahmeszenarien wurden um neue Programme erweitert. Mit «Art Shot» beispielweise werden Fotos zu kleinen Kunstwerken, die der Malerei zu entstammen scheinen. Ob Pastell, Pop oder Gitterfilter – der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Businessorientiert hingegen kommt das Programm «ID Shot» daher, welches ein fotografiertes Porträt automatisch mehrfach dupliziert und in passender Grösse für amtliche Dokumente auf einem Foto arrangiert. Das ebenfalls neue «Continuous Zoom Shooting» erleichtert die Qual der Wahl des passenden Zoomfaktors. Pro Drücken des Auslösers macht es gleich zwei Aufnahmen mit unterschiedlichen Bildausschnitten. Für noch bessere Fokussierung in dunkler Umgebung sorgt das Autofokus Hilfslicht und dunkle Motive werden dank integriertem Blitz mit Red Eye-Reduction gut ausgeleuchtet.

Momente, die in der Bewegung festgehalten werden sollen, zeichnet die kleine Lifestylekamera als Movie im MPEG4 Format ohne Zeitlimit mit Ton auf. Wer das Einzelbild eines Movies als Foto ausdrucken möchte, tut dies in der Motion Print-Funktion. Sie löst ein einzelnes Bild als Foto aus dem Movie heraus und fügt es auf Wunsch mit acht weiteren per Zufall selektierten Bildern zu einer Collage zusammen. Die USB 2.0-Dockingstation dient der Übertragung der Bilddaten auf

den PC und unterstützt PictBridge und USB Direct Print Standard.

Neben Batterie und Dockingstation gehören USB-Kabel, umfangreiche Software auf CD-ROM und Handtrageriemen zum Lieferumfang für 799.– Franken.

### Grosses Display

Die **Exilim Zoom EX-Z57** fällt mit ihrem 2,7 Zoll TFT-Farbdisplay sofort auf, welches die detailgetreue Betrachtung aller Motive ermöglicht und sich bei ungünstigen Lichtverhältnissen in zwei Helligkeitsstufen einstellen lässt.

Die weiteren Merkmale der Kamera sind: 5 Megapixel und 3faches optisches Zoom.

Die EX-Z57 hat dank der Super Life-Battery einen langen Atem. Nach einmaligem Aufladen des Lithium-Ionen-Akkus macht das Powerpaket bis zu ca. 400 Aufnahmen (nach CIPA-Standard). Des Weiteren verfügt die Digitalkamera über viele benutzerfreundliche Elementen wie der

Auto Makro-Funktion, die bei Bedarf selbstständig vom Autofokus in den Makro Modus und wieder zurück schaltet.

Der integrierte 4-Funktionen Blitz mit Red-Eye-Reduction leuchtet bei Bedarf die Motivtöne aus. Und sollte ein Bild dennoch zu dunkel geraten sein, hellt die Flash Assist-Funktion Aufnahmen automatisch auf.



In der Bestshot-Funktion werden verschiedene voreingestellte Motivprogramme für unterschiedlichste Bildsituationen angeboten. So hält die Kamera neben klassischen Einstellungen wie Porträt oder Landschaft auch ausgefallene Szenen wie beispielsweise Retro für fantasievolle Fotoideen bereit. Darüber hinaus kann der User die bereits existierenden Motivprogramme um eigens erstellte Bestshot-Szenen erweitern. Die Icon Help-Funktion zeigt an, in welchem Modus er gerade fotografiert.

Gespeichert werden die Bilddaten auf dem internen, ca. 9,3 MB grossen Flash-Speicher, der durch SD-/MMC-Karten beliebig erweiterbar ist. Die USB-Dockingstation stellt die Verbindung zum PC her, überträgt die Bilddaten auf den Computer und lädt den Akku auf. Die Exilim Zoom EX-Z57 ist für Fr. 699.– ab sofort im Handel

Hotline SA, 6828 Balerna TI,  
Tel. 091 683 20 91, Fax 091 683 34 44

## HP Photosmart R717 und M23



HPs neuer High-End-Digitalkamera **Photosmart R717** hat eine Auflösung von 6,2 Megapixeln und ein dreifach optisches Zoom. Hinter der Frontplatte aus gebürstetem Stahl stecken ein neues Mehrzonen-Fokus-System und die HP Real Life Technologies, die mit einer Reihe patenter Funktionen optimale Bildqualität gewährleisten will. Mit ihnen werden unter anderem die Bildabschattung, der Weissabgleich und die Tonwertkurven reguliert oder Kompressions- und Interpolationsartefakte reduziert.

Für das Festhalten der schönsten Momente bietet die R717 dem Fotografen zwölf vorprogrammierte Aufnahmemodi, wobei neben den automatischen Funktionen auch manuelle Einstellungsmöglichkeiten zur Verfügung stehen. Über das 4,6 Zentimeter grosse LCD-Display lassen sich die Ergebnisse kontrollieren und die verschiedenen Menüeinstellungen vornehmen.

Die HP Photosmart R717 soll ab April 2005 im Fachhandel erhältlich sein. Die Kamera soll dann auch als Bundle inklusive Docking-Station, Schnelllade-Kit, Ersatzakkus und AC-Netzteil angeboten werden.

### Wetterfest

Rein äusserlich fällt die **Photosmart M23** durch das wasserabweisende, bronzenfarbene Vollmetallgehäuse auf. Im Inneren verstecken sich eine Auflösung von vier Megapixel und ein 7facher rein digitales Zoom. Dass Farben keinen Sonnenschein brauchen, um zu leuchten und Hobbyfotografen keinen Fotokurs, um optimale Ergebnisse zu bekommen, dafür sorgen ein Mehrzonen-Fokus System und die HP Real Life Technologies. Mit ihnen lassen sich die Fotos noch in der Kamera optimieren. Die Resultate können dann über das 3,8 Zentimeter grosse Display begutachtet werden. Neben Fotos erstellt die



HP Photosmart M23 auch vertonte Videoclips in beliebiger Länge, je nach Kapazität der Speicherkarte. Das übersichtliche Bedienfeld und Servicefunktionen per Knopfdruck machen die HP Photosmart M23 zu einer Digitalkamera für den täglichen Gebrauch. Schnappschüsse lassen sich zum Beispiel dank HP Instant Share schnell und ohne datenlastige E-Mail-Anhänge verschicken. Die Weitergabe der Fotos gewährleisten auch ein Speicherkarten-Steckplatz sowie eine PictBridge-Schnittstelle. Ab Mai 2005 ist die HP Photosmart M23 für den Verkauf im Fachhandel angekündigt.

Hewlett-Packard (Schweiz) AG,  
8600 Dübendorf, Tel.: 044 801 21 11

## Epson Stylus Foto Drucker R1800

Mit dem neuen **Stylus Photo R1800** bietet Epson bis zum randlosen A3-plus Format die Möglichkeit, Blatt- oder Rollenpapier, Velvet Fine Art oder Water Colour Papier zu bedrucken. Auch CD's oder DVD-Rohlinge können eingelegt werden.



Mit Tintentropfen von minimal 1,5 Picolitern bringt der Epson Stylus Photo R1800 feinste Details und perfekt abgestufte Übergänge in einer Druckauflösung von bis zu 5760x1440 dpi zu Papier.

Da der Drucker separate Tintenpatronen nutzt, ist er auch kosteneffizient in der

Anwendung. Darüber hinaus entfällt beim Epson Stylus Photo R1800 auch der Patronenwechsel, wenn von Matt- auf Glänzenddruck bzw. von Glänzend- auf Mattdruck gewechselt wird. Der Drucker bedient sich acht verschiedenen Pigmenttinten. Die zusätzlichen Farben Blau und Rot versprechen ein Farbspektrum, das teilweise sogar die Laborentwicklung übertreffen soll. Der Epson Gloss Optimizer für Glanz der Bildoberfläche wird nur punktuell auf druckfarbenfreien Stellen des Papiers aufgetragen.

Für den richtigen Anschluss zu PCs und Macs sorgen die Schnittstellen USB 2.0 Hi-Speed und IEEE 1394 (FireWire). Im Lieferumfang enthalten ist die Epson Creativity Suite Software, die alles bietet, vom einfachen Bedrucken von CDs mit Epson Print CD bis zum Arbeiten mit professionellen RAW-Bildformaten mit Epson RAW Print. Im Handel ist der Epson Stylus Photo R1800 erhältlich ab April 2005 zum Preis von Fr. 920.–.

Epson, 8305 Dietlikon,  
Tel. 043 255 70 20, Fax 043 255 70 21

## PRO POWER

Von Kameras bis Zubehör auf Profis eingestellt: An der «Professional Imaging» vom 6. bis 8. April 2005 in den Züspaa-Hallen, Zürich, präsentiert Pentax ein breites Angebot an professioneller Technik und Ausrüstung. Allen voran die bewährten Mittelformatkameras und die digitalen SLR-Modelle.



Für die beiden SLR-Digitalkameras Pentax \*istD und \*istDS wird ein neues, ultradiennes Objektiv 40 mm F 2.8 vorgestellt, das den Kameräns hervorragendes Handling und den Bildern eine ausgezeichnete Qualität verleiht.

Weiter zeigen wir die neuen kompakten Digitalkameras, Ferngläser und die Palette der Beutel, Taschen, Rucksäcke etc. aus dem Hause Lowepro. Am Stand Nr. 115 von Pentax können auch Demogeräte begutachtet und bestellt werden. Das Team von Pentax freut sich auf Ihren Besuch.

## PRO PROXIMITY

Ferngläser für Naheliegendes: Mit den Papilio Ferngläsern eröffnet Pentax der Natur- und Tierbeobachtung eine neue Dimension. Mit den UCF 6,5 x 21 und UCF 8,5 x 21 sind erstmals präzise und verzeichnungsfreie Betrachtungen aus lediglich einem halben Meter Distanz möglich.

Die Papilio Ferngläser sind mit 350 g ausgesprochen leicht und dank ihrer Vollgummi-Oberfläche sehr robust.



## PRO PROTECTION

Mit der Optio WP steht erstmals eine wasserdichte 5-Megapixel-Kompakte zur Wahl: staubdicht, bis 1,5 m Tiefe wassergeschützt und darum auch beim Schnorcheln die ideale Kamera. Mit ihrem innenliegenden 3-fach-Zoomobjektiv, fünf Megapixeln und einem 2-Zoll-Monitor ist die Optio WP die robuste Outdoor-Allrounderin schlechthin. Unter Wasser kann mit der Optio WP bis zu 30 Minuten fotografiert werden.



Ist elegant, wasserfest und liegt gut in der Hand: die nur 22 mm schlanke neue Pentax Optio WP.

Schokabsorbierend, wasserabweisend, extrem robust u.v.a.m.

An der Professional Imaging lohnt sich auch ein vertiefter Augenschein auf die Neuheiten der Weltmarke Lowepro, die es perfekt versteht, die Bedürfnisse und Wünsche von Profis in robuste und praxisnahe Kamera- und Ausrüstungs-«Transportmittel» umzusetzen. Und das vom kleinen Beutel für Handy oder Digitalkompakte bis zum ausgewachsenen Rollrucksack für eine umfassende Ausrüstung inkl. Objektive und Laptop.

**Lowepro**

**P-Page**  
**PENTAX** Unsere Seite für Sie.  
(27)

PROFI-INFO  
FÜR  
VERKAUFS-  
UND FOTO-  
PROFIS

## PRO PRECISION

Die Pentax S-Klasse in der 5. Generation



Mit der Optio S5n lanciert Pentax bereits die fünfte Generation der mit der Optio S begründeten Superkompaktklasse. Herausragendes Merkmal: ein zwei Zoll grosser LCD mit 110'000 Pixel Auflösung ersetzt den optischen Sucher bei gleichbleibender Kleinheit der 5-Megapixel-Kamera mit 3-fach-Zoom.

## Einstieger- und Zweitkamera

Die neue Optio 50 verbindet zu einem sensationellen Preis 5 MP, ein 3-fach-Zoom und viele nützliche Features.



[info@pentax.ch](mailto:info@pentax.ch) [www.pentax.ch](http://www.pentax.ch)

## Phase One und Rollei im Bundle

In den letzten Jahren haben digitale Rückteile die Fotostudios im Sturm erobert. Geblieben ist die bewährte Kamera, wie etwa die Rollei 6008 AF, derzeit die einzige Kamera im 6x6-Format, die automatische Entfernungseinstellung bietet. Der Vorteil des quadratischen Formats liegt auf der Hand: Der Bildschnitt lässt sich nachträglich, beispielsweise im



Grafikatelier, den Bedürfnissen des jeweiligen Kunden angepasst, vornehmen. Mittelformatkameras sind seit Jahren die in Fotostudios am meisten verbreiteten Arbeitsgeräte und in Sachen Qualität und Flexibilität praktisch unerreicht. Das aktuelle Rückteil für quadratische Formate, das db20p des dänischen Herstellers Phase One, ist mit einem CCD-Sensor mit 16 Mpix ausgerüstet, dessen Masse 36,9x36,9 mm Bilder mit 4008x4008 Pixel ergeben. Viel wichtiger noch als die

Anzahl Pixel ist jedoch die Farbtiefe, die beim db20p 16 Bit pro Farbkanal beträgt. Aufgrund der um ein Vielfaches höheren Farbinformationen, bleibt bei der Konvertierung und der anschliessenden Bildbearbeitung auch mehr Spielraum, was sich in akkurate Farbnuancen und feineren Verläufen niederschlägt.

Neben JPEG-Dateien ist das Rückteil von Phase One auch in der Lage, TIFF-Dateien im RGB- oder dem CMYK-Farbraum aufzunehmen, ICC-Profilen einzubetten und RAW-Files zu liefern. Letztere gelten als digitale Negative und sind bei vielen Anwendungen – Pressefotografie einmal ausgenommen – bereits Standard. Das db20p wird durch einen Li-Ionen Akku gespiesen und speichert die Bilddaten je nach Wunsch auf eine CompactFlash Speicherkarte oder per Firewire-Schnittstelle direkt auf die Festplatte des Computers. Der 2,2-Zoll-Monitor auf der Rückseite des db20p ermöglicht eine erste Bildbeurteilung, ohne dass dazu zwingend ein Computer vorhanden sein muss. Die Bildbeurteilung wird durch Zoom- und Histogrammfunktionen erleichtert. Jetzt sind das Phase One Rückteil und die Rollei 6008 AF im Bundle erhältlich. Im Lieferumfang ist zudem ein Lichtschacht, Handgriff und ein Xenotar 1:2,8/80mm Objektiv. Der Preis beträgt Fr. 23'500.– exkl. MwSt, Profot AG, 6340 Baar, Tel.: 041 769 10 80, Fax: 041 769 10 89

## blitz-tipp Mehr Licht - bessere Bilder

Familienveranstaltungen wie beispielsweise eine Konfirmation, ein Geburtstag oder eine Hochzeit (wobei sich bei letzterer immer noch empfiehlt, einen professionellen Fotografen beizuziehen, nicht nur der besseren Bilder, sondern auch um selbst ausführlich mitfeiern zu können), sind ein prima Anlass, um dem Winterschlaf der Kamera ein Ende zu setzen. Denken Sie daran, zu diesem wichtigen Termin einen guten Blitz mitzunehmen, der die unwiederbringlichen Momente dieses Tages optimal ins rechte Licht setzt. Unser Tipp: Nicht nur in der Kirche fotografieren. Vor allem außerhalb der heiligen Mauern lassen sich stimmungsvolle Motive entdecken. Dabei gilt auch bei Tageslicht: um die Licht-



Wenn der Hintergrund in der Sonne, das Motiv jedoch im Schatten liegt, erscheint ein Portrait zu dunkel. Mit einem intelligenten Blitzgerät lassen sich diese Bildpartien wirkungsvoll aufhellen. Das Motiv erhält genau so viel präzise dosiertes Licht, wie erforderlich ist, um Zeichnung und Brillanz optimal darzustellen.

verhältnisse am Ort der Aufnahme zu optimieren, empfiehlt sich der Einsatz eines Blitzgerätes. So können Bilder verhindert werden, auf denen Gesichter einseitig stark abgedunkelt sind oder gar Gegenlichtaufnahmen mit dunklen Gestalten im Vordergrund. Ein anspruchsvoller Automatikblitz wie der Metz mecablitz 54 AF-1 erleichtert die Aufgabe. Das leistungsstarke und einfach bedienbare Blitzgerät macht es möglich, ohne grosses Know-how bessere Bilder zu erhalten. Insgesamt stehen drei Versionen zur Auswahl, jeweils abgestimmt auf die Kameramodelle der Marken Canon, Konica Minolta oder Nikon.



## ZEIT FÜR EINE NEUE KAMERA?



### RECYCLEN SIE IHRE ALTE!

Liegt Ihre alte Kamera seit Jahren unbenutzt in einer Schublade? Bei jedem Fotoverkaufspunkt wird sie kostenlos und umweltgerecht entsorgt.\* Eine Initiative der Interessengemeinschaft Schweizerischer Foto-Lieferanten (ISFL) in Zusammenarbeit mit SWICO und VFS.

[www.kamerarecycling.ch](http://www.kamerarecycling.ch)

## YPP-Workshops: Start ins 2005

Das Jahr 2005 starteten 15 YPP-Mitglieder mit viel Kreativität. Am 16. Januar zeigte Urs Semling verschiedene Lichttechniken in der Porträtfotografie. Bevor jedoch fotografiert wurde, zeigte er sein Geschäft in Herzogenbuchsee und gab so einen Einblick in seine Arbeit. Die Make-up Artistin Ludmila, die viel Erfahrung aus der Zusammenarbeit mit Christian Dior mit-



bringt, schminkte die beiden Models. Als erstes erläuterte der Berner Fotograf die High- und Low Key-Techniken und setzte Theorie auch gleich in Praxis um. Engagiert wurde fotografiert und Ideen gesammelt. Zum Schluss bereitete das Experimentieren mit der Lichtmaltechnik allen sehr viel Spass.

### Muffins und Konfetti – Foodfotografie mit Ruth Küng

Essen stövoll zu fotografieren ist alles andere als einfach. Dies durften am 6. Februar 2005 10 YPP-Mitglieder hautnah miterleben. Im Fotostudio Grünert AG ([www.gruenert.ch](http://www.gruenert.ch)) in Zollikon führte Ruth Küng die Interessierten in die Welt der Foodfotografie mit allen Tücken und Tricks ein.



An drei mit Sinar eingerichteten Stationen wurden Spaghettis zu Nestchen gedreht, Muffins aufeinander gesteckt, Konfetti gestreut und verschiedenste Gewürze zu Stills kombiniert. Die ganz eifrigen konnten auch mit Zitronen, Orangen oder Knoblauch mit der Kleinbildkamera Tageslichtaufnahmen on location gestalten. Der Kreativität waren keine Grenzen gesetzt, Farben, Formen, Geschirr und Servietten konnten frei zusammengestellt werden.

Für alle war es eine gute Erfahrung, neben der Porträtfotografie mal einen Blick in eine andere Sparte zu werfen und die Schwierigkeiten, die es in der Foodfotografie gibt, kennenzulernen.

### Bärenstark in Eisenach

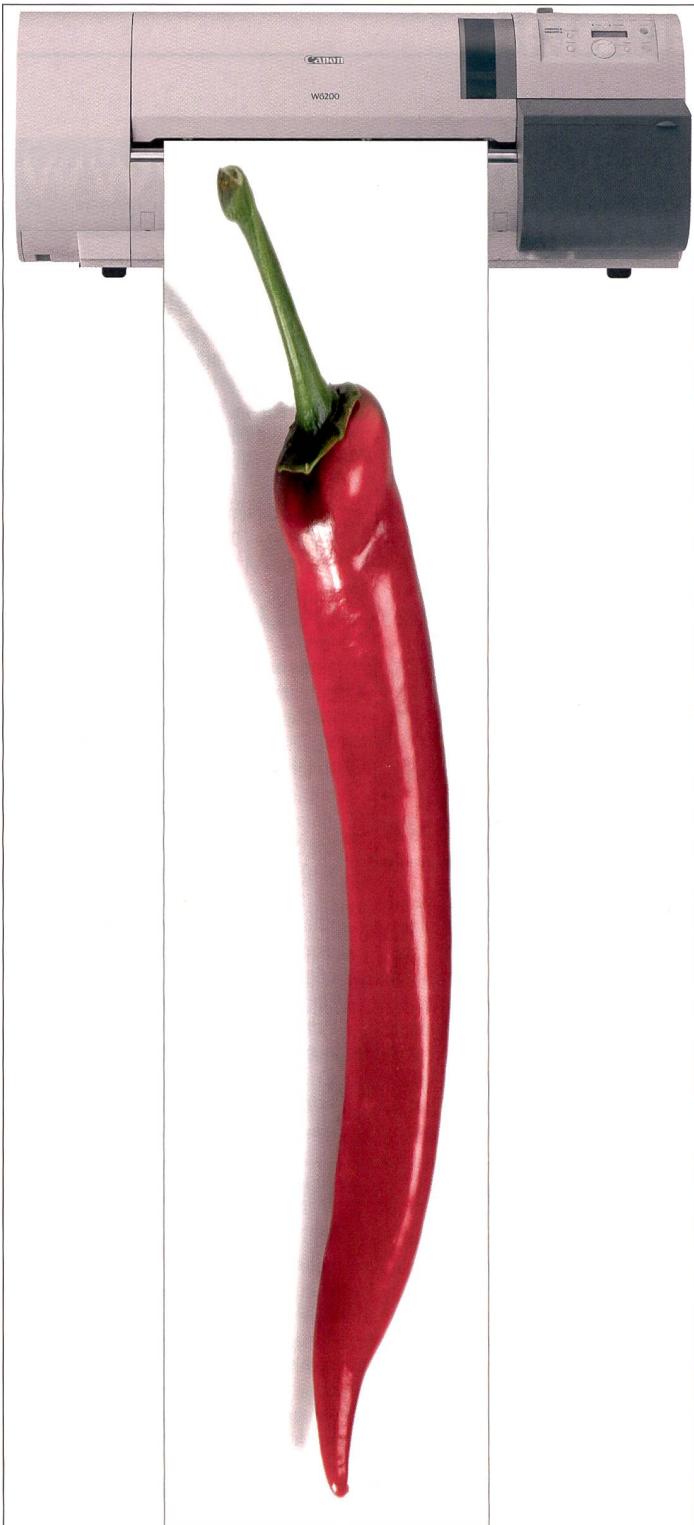
Die 8. «Bärenstarken Fototage» fanden vom 19. bis 21. Februar in Eisenach statt,



wozu 15 YPP-Mitgliedern anreisten. Insgesamt nahmen 110 Fotografen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz an diesem Grossanlass teil. Durch die Unterstützung vieler Firmen konnten 8 Workshops zu Themen wie Beauty, People on location, Food, Männerakte, digitale Bildbearbeitung, Hochzeitsfotografie, erotische Fotografie und Coverfotografie angeboten werden. Wie jedes Jahr stand wieder das gesamte Steigenberger Hotel Thüringer Hof zur Verfügung. So wurde die Sauna kurzerhand in einen Workshopraum und das Foyer, die Bar oder die Korridore zu einem Fotostudio umgebaut. Die Zeit wurde auch intensiv für Gespräche über Fotografie und berufliche Ziele genutzt.

In den drei Tagen entstanden in konzentrierter und ruhiger Atmosphäre tolle, ideenreiche und aussergewöhnliche Arbeitsergebnisse auf sehr hohem Niveau. Am Montagmorgen fand in jedem Workshop eine ausführliche Besprechung und Bewertung der Aufnahmen statt. Abschliessend wurden die hervorragenden Ergebnisse allen Teilnehmern präsentiert und die YPP-Gruppe reiste mit vielen Ideen im Gepäck wieder zurück in die Schweiz.

Giulia Marthaler



## Gross, scharf, subito.

Ihre Grossformatdrucke in erstklassiger Wiedergabequalität bei höchster Ausgabegeschwindigkeit: z.B. 61 x 259 cm in 33 Minuten bei 1200x1200 dpi; entspricht 478 cm<sup>2</sup>/Min.

Die Details erfahren Sie unter [www.canon.ch/de/LFP](http://www.canon.ch/de/LFP)

Canon (Schweiz) AG  
Industriestrasse 12  
8305 Dietlikon  
[info@canon.ch](mailto:info@canon.ch)

you can  
**Canon**

## Epson: Neue Toner für Laserprinter

So wie es bereits die Spezial-Tinte Durabrite von Epson mit besonderen Eigenschaften für Haltbarkeit, Lichtechtheit, Wisch- und Wasserfestigkeit für Inkjet-Drucker gibt, steht nun ein spezieller Toner für einige Epson Laserdrucker zur Verfügung. Der neue Epson AcuBrite Toner sorgt beim Druck für eine gleichmässige und beständige Deckung und schafft deshalb beim Druckergebnis realistischere Farben.

Durch eine verbesserte Übertragung des Toners auf das Papier werden die Tonerreste reduziert und so eine bessere Verwendung der Tonerkapazität gewährleitet.

Stet. Kleinste Details sollen naturgetreuer und klarer erscheinen. Anders als bei herkömmliche Toner-Partikeln bestehen diese aus einem homogenen Gemisch aus Farbpigmenten und Wachs, das sich einheitlich auf dem Papier verteilt. Ein eingearbeitetes Harz sorgt dafür, dass eine gleichmässige Beschichtung der Papieroberfläche erzielt wird. Mikro-Partikel mit niedrigem Brechungsindex reflektieren das Licht besser und stellen ein breiteres Spektrum an dynamischen und ausdrucksstarken Farben dar.

Epson 8305 Dietlikon,  
Tel. 043 255 70 20, Fax 043 255 70 21

## Peach entwickelt HP-Druckkopf



Besitzer von Inkjet-Druckern können durch die Verwendung «alternativer» Tinten von Fremdherstellern ihre Tintenkosten deutlich reduzieren, was nicht mit einem Qualitätsabstrich verbunden sein muss. Jetzt gibt es diese Tinten-Sparmöglichkeit auch für Besitzer von einigen Hewlett Packard (HP) Druckern. Verantwortlich dafür ist das Snap-n-Print System. Der Schweizer Hersteller Peach hat

einen neuartigen kompatiblen Druckkopf entwickelt. Nachdem der Drucker durch den Einsatz des Peach Upgrade Druckkopfes erweitert wird, muss nur noch die Tintenpatrone ersetzt werden. Den modifizierten Peach Druckkopf, bestückt mit einer Tintenpatrone, sowie zwei zusätzliche Snap-in Tintenpatronen (2 Füllungen) erhält der Anwender durch den Erwerb des «StarterPacks». Der Preis des «StarterPacks» liegt rund ein Drittel unter dem Preis für drei Tintenpatronen des Originalanbieters.

Einmal umgebaut spart der Anwender beim Nachkauf der Snap-in Tintenpatronen 50 Prozent im Vergleich zum Originalhersteller.

Perrot Image AG, 2560 Nidau,  
Tel.: 032 332 79 79, Fax 032 332 79 50

## 9. Schweizer Pressefoto Award

Bereits zum neunten Mal wird in diesem Jahr der Schweizer Pressefoto Award durchgeführt. Die einzureichenden Aufnahmen müssen im Jahr 2004 gemacht worden sein. Der Wettbewerb ist für alle Profi-Pressefotografen/innen, Journalisten/innen, Redaktor/innen und Chefredaktoren offen, die Mitglied eines Verbandes sind. Eingesandt werden können bis zu zehn Farb- oder Schwarzweissfotos von 18 x 24 bis 20 x 30 cm in den Kategorien: 1. Bau- und Architektur, 2. Porträt, 3. Wirtschaft, 4. Destinationen, 5. Verkehr, 6. Sport, 7. Horror und Terror sowie 8. Paparazzi. Der Award ist mit einem Barpreis von Fr. 7'000.– dotiert. Jeder Kategoriesieger gewinnt zudem Fr. 1'000.– Anmeldformulare sind als pdf-Datei erhältlich unter [www.pressefoto-award.ch](http://www.pressefoto-award.ch).

Die Preisverleihung findet am 23. April 2005 im Club Mascotte in Zürich statt. Der Einsendeschluss ist der 21. März 2005. Die Einsendeadresse lautet:

Schweizer Pressefoto Award, z. Hd. v. Jury, Postfach 1108, 8152 Glattbrugg

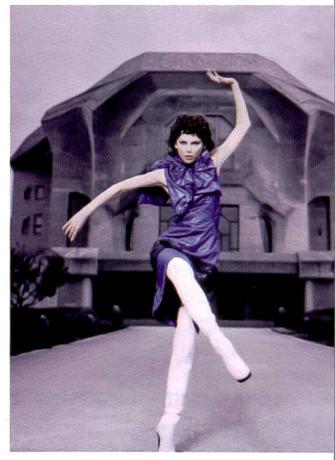
## 27. Int. Film- und Photoflohmarkt



Bald ist es wieder so weit: am Samstag 9. April 2005 findet im Sportzentrum Tägerhard in Wettingen der grosse traditionelle Fotoflohmarkt des Film- und Videoclubs Baden-Wettingen statt. Fotogeiste aus nah und fern werden wieder die Gelegenheit nutzen, sich im riesigen Angebot von alten und neueren Occasionen und seltenen Raritäten umzusehen. Angeboten werden Kameras, Stativen, Film- und Diaprojektoren, Laborzubehör, Objektive, Fotobücher, Studiolampen, Leinwände, Taschen, Filter und Digitale Foto- und Videokameras, usw.

Über 90 Händler und Private aus der ganzen Schweiz werden auf über 1000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche ihr interessantes und vielfältiges Angebot feilbieten. Den Kaufinteressenten wird wieder eine gratis Kamerakontrolle durch einen Fachmann angeboten. Der Markt ist leicht mit dem Bus der Linie 1 vom Bahnhof Baden aus erreichbar. Für die Autofahrer stehen 250 Gratisparkplätze zur Verfügung. Marktinformationen sind beim Filmclub Baden-Wettingen erhältlich unter Tel. 056 222 63 36.

## Fujifilm Euro Press Award 2005

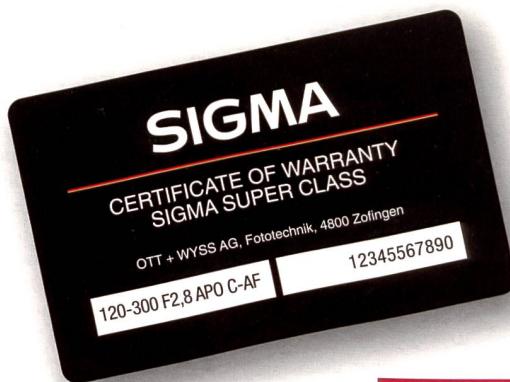


Die 5-köpfige Fachjury mit Felix Aeberli (Schweizer Illustrierte), Hansueli Blöchlinger, Remo Lötscher (Tages-Anzeiger), Jacques A. Stähli (Fujifilm (Switzerland) AG) und Anselm Schwyn (Fotointern) hat entschieden. Gewonnen haben: **Fashion:** Christian Ammann, Zürich (Bild ohne Titel); **Sport:** Sebastian Derungs, Zürich (Luftaufnahme Eidg. Schwingerfest Luzern); **Europa:** Steffen Schmidt, Zürich (Das Logo der EU an einer ausrangierten Dampfwalze); **Architektur:** Joël Tettamanti (Les Breuleux, Bild ohne Titel). In jeder Kategorie erhält der Gewinner eine Siegesprämie von Fr. 3'500.– und nimmt mit einem Portfolio von 3 Bildern an der Finalrunde teil. Das internationale Finale findet vom 16. – 18. April 2005 in Lissabon statt. Das Event bietet den Schweizer Fotografen eine gute Präsentationsplattform vor internationalem Publikum. Die Kategorien Sieger erhalten je 10'000.– Euro Siegesprämie.

## Die SIGMA Garantiekarte ist für Sie bares Geld!

- 2 Jahre Vollgarantie
- Kostenlose Reinigung und Kontrolle einmal pro Jahr
- Priorität bei Reparaturen und Service

Ott + Wyss AG, Fototechnik, 4800 Zofingen, 062 746 01 00, [www.fototechnik.ch](http://www.fototechnik.ch)



## Sony: Memory Stick mit 4 GB



Sony erweitert seine Flash Media-Linie mit der Einführung des neuen 4GB Memory Stick PRO High Speed.

Die kleinen externen Speicher werden mit dieser Kapazitätserweiterung zum mobilen Film- und Foto-Archiv für Digitalfotos und Videoclips. Der neue Memory Stick ist selbst bei extremen Außentemperaturen zwischen -25°C und +65°C einsetzbar, also

auch für Abenteurer auf Fotosafari im ewigen Eis oder im Dschungel als Utensil zur Datensicherung unterwegs geeignet. Auch bei der Lade- bzw. Transfergeschwindigkeit hat Sony mit dem 4GB Memory Stick PRO High Speed Fortschritte gemacht. Das Multimediatool wird mit einer grossen Auswahl an Adapters und Anschlussmöglichkeiten angeboten und eignet sich für alle, die mit modernen Digitalgeräten arbeiten. Sony bietet den Memory Stick ab sofort an.

Sony Overseas SA, 8952 Schlieren, Tel. 0848 80 84 80, Fax 044 733 31 73

## Originalbild? Ein Symposium

Fotografie ist, mit Einschränkungen, beliebig reproduzierbar. Der boomende Foto- und Kunstmarkt bewertet fotografische Werke jedoch nicht zuletzt aufgrund von Kriterien wie «Seltenheit», «Vintage Print», «Artist Print» oder «Unikat». Mit der Digitalisierung der Fotografie spitzt sich aber die Problematik um «Originalbilder» dramatisch zu. Das Symposium im Zentrum für Fotografie in Winterthur beleuchtet die Problematik. Auskunft: 052 234 10 30 / info@fotostiftung.ch

## HP Photosmart 8750 für Profis



HP präsentierte an der PMA einen Fotodrucker für Professionals: Der HP Photosmart 8750 bietet Schwarzweiss- und Farbdruck mit den neuen HP Vivera Tinten, die erstmals in einem Fotodrucker im 9-Farb-Tintendruck zum Einsatz kommen und damit die bislang höchste Anzahl direkt druckbarer Farben ermöglichen. Die Basis des 9-Farb-Tintendrucks ist eine Kombination aus drei HP Tintenpatronen: der HP Nr. 344 Dreikammer-Farbdrukpatrone und den beiden neuen HP Tintenpatronen HP Nr. 102 Fotodruckpatrone, grau, mit 23 ml Inhalt und HP Nr. 101 Fotodruckpatrone, blau, die 25 Prozent mehr Blautöne bietet als bisherige Tintenpatronen.

Durch spezielle Farbstoffe liefert die Tintenformel neben einer breiten Skala leuchtender Farben auch aussergewöhnliche Lichtechnik. Vom Foto in Grösse 10x15 Zentimeter – das innerhalb von 30 Sekunden vorliegt – bis zum Ausdruck im Format DIN A3+ arbeitet der Drucker mit allen Formaten und auf unterschiedlichsten Medien. Über den geraden Papierzug an der Rückseite des Druckers lassen sich auch Spezial-Papiere problemlos

verarbeiten. Für Einzeldrucke steht eine «Bypass»-Papierausgabe bereit. Die automatische Papiersortenerkennung und benutzerdefinierte Einstellmöglichkeiten sorgen für zusätzlichen Bedienkom-

fort. Direkter Fotodruck ist über Speicher-Karten-Steckplätze für alle gängigen Formate sowie eine PictBridge-Schnittstelle möglich. Zur Ausstattung gehören verschiedene Anschlussmöglichkeiten. Über die integrierte Ethernet-Schnittstelle kann der Drucker von bis zu fünf Rechnern angesteuert werden.

Für professionelles Arbeiten mit farbverbindlichen Resultaten ist der HP Photosmart 8750GP mit HP Graphics Pro-Ausstattung erhältlich. Verschiedene Hardware- und Softwarekomponenten sorgen für Farbgenauigkeit und Farbmanagement. Für die exakte Farbwiedergabe ist er zum Beispiel mit einem integrierten Farbmessgerät ausgestattet. Darüber hinaus stehen zahlreiche ICC-Profilen zur Verfügung. Zur Kalibrierung des Monitors erhält der Anwender von HP ein Colorimeter (Steuerungsgerät), ähnlich einer PC-Maus, das über eine USB-Schnittstelle mit dem PC verbunden ist. Die Lösung basiert auf der GretagMacBeth-Technologie. Ab Mai 2005 sind beide Drucker-Varianten im Fachhandel erhältlich. Hewlett-Packard AG, 8600 Dübendorf, Tel.: 044 801 21 11, Fax 23 23

# www.fotobuch.ch

jetzt besonders aktuell:

### Digitale Fotos - Espresso



Digitalfotos - perfekt archivieren, präsentieren, bearbeiten. Das sind die Themen, die im praktischen Taschenbuch aus dem Verlag Franzis behandelt werden. Zur Sprache kommen im zweiten Teil des Buches dann vor allem die Effekte, Werkzeuge und Ebenen von Paint Shop Pro. In zahlreichen Workshops werden zudem die Möglichkeiten der kreativen Bildbearbeitung in Paint Shop Pro aufgezeigt.

www.fotobuch.ch 1291129

Fr. 18.-

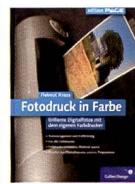
### Digitalfotos retten & optimieren



Ohne lange technische Erklärungen wird hier gleich praktisch gearbeitet und erste Hilfe für verunglückte Schnappschüsse dargeboten. Da werden Farbstiche korrigiert, über- und unterbelichtete Fotos gerettet, flauen Bildern mehr Brillanz verpasst, rote Augen entfernt, Falten geglättet, romantische Stimmungen gezaubert, Nachtaufnahmen optimiert und historische Fotos aufgefrischt. Zu guter Letzt gibt's Tipps zu Effekten. www.fotobuch.ch 8494193

Fr. 18.20

### Fotodruck in Farbe



Hier wirds richtig spannend, aber auch ziemlich technisch. Autor Helmut Kraus erklärt zuerst die Zusammenhänge zwischen Farbräumen, Farbtöne, Licht und Farbe und Monitorkalibrierung. Im Kapitel Druckverfahren geht es um die verschiedenen Methoden, Bilder auszugeben und schliesslich werden Themen wie Helligkeit, Kontrast und Gamma, Farbkorrekturen, Rauschen und Schärfe behandelt. Dann geht's ans Drucken in der Praxis. www.fotobuch.ch 1297965

Fr. 49.90

### Digitalfotos perfekt bearbeiten

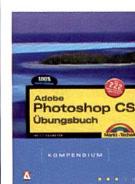


Die Deluxe-Ausgabe des ganz oben beschriebenen Buches, grösser im Format und mit farbigen Abbildungen. Auf der mitgelieferten CD-ROM sind Vollversionen der Software ABC PhotoAlbum, ABC TVShow und ABC Photoprinter zu finden (fehlen beim Taschenbuch), sowie Testversionen von Paintshop Pro, Photo Base 4.5 und sämtliche Beispielbilder aus dem Buch zum selbst bearbeiten.

www.fotobuch.ch 1302821

Fr. 34.-

### Adobe Photoshop CS Übungsbuch



Dieses Buch bietet viel Praxis in Form von 43 Übungen mit über 500 Schritten und 1500 Abbildungen, die quer durch Photoshop führen. Von der Kontrastkorrektur bis zur Pickelretusche, vom umgefärbten Produkt bis zur Montage. Dabei wird jeder Schritt genau erklärt und die passende Originaldatei ist auf der beiliegenden CD zu finden. Das Beste an der Sache ist aber, dass viele der hier beschriebenen Techniken auch in Photoshop 7 und Photoshop Elements 2 und 3 funktionieren.

www.fotobuch.ch 1305441

Fr. 67.-

**Ich bestelle folgende Bücher gegen Vorausrechnung:**

Digitale Fotos, Espresso	1291129	Fr. 18.00
Digitalfotos retten & optimieren	8494193	Fr. 18.20
Fotodruck in Farbe	1297965	Fr. 49.90
Digitalfotos perfekt bearbeiten	1302821	Fr. 34.00
Adobe Photoshop CS Übungsbuch	1305441	Fr. 67.00

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Bestellen bei: www.fotobuch.ch oder Edition text&bild GmbH, Postfach 1083, 8212 Neuhausen, Tel. 052 675 55 75, Fax -- 55 70**

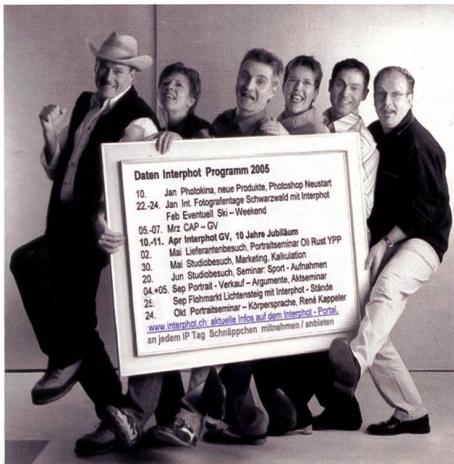


offizieller Reparaturdienst

Wir können ... reparieren

you can  
**Canon**

Chako Optique SA, Rue des Pinsons 17, 2800 Delémont  
Tel: 032 423 03 00, Fax: 032 423 03 05, admin@chako.ch [www.chako.ch](http://www.chako.ch)

**Interphot**
  
[www.interphot.ch](http://www.interphot.ch)

10 Jahre  
von der Idee zum Bild  
einfach anders  
mit zuverlässigen  
Partnern

**procine**

## Sie suchen? – Wir liefern

### Digital Imaging

- Apple Reseller (Imacon, Quato)
- Digital Cameras, uvm.: Light+Byte AG, 8048 Zürich, Tel. 043 311 20 30
- E-Mail: [info@lb-ag.ch](mailto:info@lb-ag.ch)
- Profot AG, Blegistr. 17a, 6340 Baar Tel. 041 769 10 80, Fax 041 769 10 89
- Sinar Imaging Center, Riederstrasse 80, 8002 Zürich Tel. 01 280 27 27, Fax 01 280 35 35

### Studio und Labor

- BRONCOLOR, VISATEC Blitzgeräte Bron Elektronik AG, 4123 Allschwil Tel.: 061 485 85 85, [info@bron.ch](mailto:info@bron.ch)
- BOSSCREEN Kornfreie Mattscheiben für Kameras 6x6 cm bis 8x10": A. Wirth Cintec Trading, 8041 Zürich, Tel./Fax 01 481 97 61
- FOBA Studiogeräte AG, Wettswil, Tel. 01 700 34 77, Fax 01 700 32 50
- HAMA und HEDLER Hama Technics AG, Industriestr. 1, 8117 Fällanden, Tel. 01 825 35 50

- IDEEREAL Foto GmbH, Dachslerenstr. 11, 8702 Zollikon, Tel. 01 390 19 93
- Profot AG, Blegistr. 17a, 6340 Baar Tel. 041 769 10 80, Fax 041 769 10 89
- Sinar Imaging Center, Riederstrasse 80, 8002 Zürich Tel. 01 280 27 27, Fax 01 280 35 35

### Reparaturen

- K.A. Jäger AG, Kamera-/Videorep. Oberebenestr. 67, 5620 Bremgarten AG Tel. 056 641 21 44
- K. ZIEGLER AG Fototechnik, Burgstrasse 28, 8604 Volketswil Tel. 01 945 14 14, Fax 01 945 14 15

### Rent-Service

- HAMA und HEDLER Hama Technics AG, Industriestr. 1, 8117 Fällanden, Tel. 01 825 35 50
- Sinar, broncolor, FOBA Sinar Imaging Center, Riederstrasse 80, 8002 Zürich Tel. 01 280 27 27, Fax 01 280 35 35

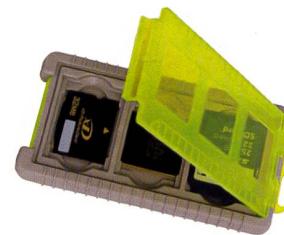
## Yashica stellt Aktivitäten ein

Der Fotohandel wurde bereits mit einem Kundenbrief darüber informiert, dass die Firma Yashica AG in Thalwil per 31. März 2005 ihre Geschäftstätigkeit einstellt.

Die Europazentrale in Hamburg erklärt dazu, dass dies Teil von Restrukturierungsmaßnahmen und einer Neuausrichtung der optischen Sparte des Kyocera-Konzerns sei, und dass die Kyocera allen vertraglichen Pflichten nachkommen werde. Die Verhandlungen mit potentiellen Partnern sind derzeit noch nicht abgeschlossen und auch für die zukünftige Distribution von Yashica-/Kyocera-Produkten in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein werden noch Partner evaluiert.

Die Firma Yashica AG wurde am 14. Februar 1975 gegründet und in den 30 Jahren von John Wullschleger, Edi Ebner und Christoph Weber geleitet. Die Firma beschäftigte zuletzt neun Personen, für die im Rahmen eines Sozialplanes Lösungen gefunden wurden.

## Gepe: Card Safe als Miniversion



### Memory Stick Duo.

Die Konzeption und das Design des Card Safe Mini macht diese clevere Box zum idealen Zubehör für die Speicherkarte. Besonders für mobile Geräte, wie Handhelds, Kameras, MP3 Player, Navigationssysteme und Telefone kommt der Card Safe für die kleineren Kartentypen zum Einsatz. Er schützt die Daten gegen die schlimmsten Wetterbedingungen, Nässe, Staub, elektrostatische Effekte und anderen Einflüssen beim Transport.

Im Falle eines Falles ist Card Safe schwimmfähig und kann schnell wieder aus dem Pool oder an Bord geholt werden. Card Safe ist damit der sicherste Platz für Speicherkarten und deren Dateninhalt.

Image Trade, Postfach, 5745 Safenwil, Tel. 062 797 95 90, Fax 062 797 95 91

**Günstige und permanente Werbung in Fotointern:**  
10x pro Jahr, in den Ausgaben 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18 u. 20.  
2 Zeilen = Fr. 450.–, weitere je 100.–, Internet-Eintrag Fr. 250.–

### Ausbildung / Weiterbildung

- Fotoschule Kunz, Grundlagen, Workshops, Reisen, 8152 Glattbrugg, Tel. 01 880 36 36
- Foto-Workshops: Tel. 061 901 31 00 [www.kurse.zimmer.ch](http://www.kurse.zimmer.ch)
- MAZ, Medienausbildungszentrum 6003 Luzern, T. 041 226 33 33

### Bildagenturen

- IMAGEPOINT – Die Online-Bildagentur. <http://fotograf.imagepoint.biz>

### Internet-Homepages

- ARS-IMAGO: [www.ars-imago.ch](http://www.ars-imago.ch)
- BRON: [www.bron.ch](http://www.bron.ch)
- FOBA: [www.foba.ch](http://www.foba.ch)
- GRAPHICART: [www.graphicart.ch](http://www.graphicart.ch)
- KUNZ: [www.fotoschule.ch](http://www.fotoschule.ch)
- LEICA: [www.leica-camera.ch](http://www.leica-camera.ch)
- LIGHT+BYTE: [www.lb-ag.ch](http://www.lb-ag.ch)
- PROFOT AG: [www.profot.ch](http://www.profot.ch)
- SEITZ: [www.roundshot.ch](http://www.roundshot.ch)
- SINAR: [www.sinarcameras.com](http://www.sinarcameras.com)

**unpressum**

12. Jahrgang 2005, Nr. 212, 4/05  
Fotointern erscheint alle zwei Wochen,  
20 Ausgaben pro Jahr.  
Herausgeber: Urs Tillmanns  
Chefredaktion: Anselm Schwyn  
Verlag, Anzeigen, Redaktion:  
Edition text&bild GmbH,  
Postfach 1083, 8212 Neuhausen  
Tel. 052 675 55 75, Fax 052 675 55 70  
E-Mail: [mail@fotointern.ch](mailto:mail@fotointern.ch)  
Gültiger Anzeigentarif: 1.1.2005

Anzeigenverwaltung:  
Edition text&bild GmbH, Sabine Mende  
E-Mail: [anzeigen@fotointern.ch](mailto:anzeigen@fotointern.ch)  
Tel. 052 675 55 75, Fax 052 675 55 70  
Sekretariat: Gabi Kafka  
Redaktion: Werner Rolli  
Redaktionelle Mitarbeiter:  
Adrian Bircher, Hanspeter Frei, Rolf Fricke,  
Miro Ito, Gert Koshofer, Bernd Mellmann,  
Dietrich F. Schultz, Gerit Schulze, Eric A.  
Soder, Marcel Siegenthaler

Buchhaltung: Helene Schlaginhauf  
Produktion: Edition text&bild GmbH,  
Postfach 1083, 8212 Neuhausen  
Tel. 052 675 55 75, Fax 052 675 55 70  
Druckvorstufe und Technik:  
E-Mail: [grafik@fotointern.ch](mailto:grafik@fotointern.ch)  
Druck: AVO GOLDACH, 9403 Goldach  
Tel. 071 844 94 44, Fax 071 844 95 55  
Graph. Konzept: BBF Schaffhausen  
Abonnemente: AVO GOLDACH,  
Tel. 071 844 91 52, Fax 071 844 95 11

Jahresabonnement: Fr. 48.–.  
Ermässigungen für Lehrlinge und  
Mitglieder ISFL, VFS, SBF und NFS.  
Rechte: © 2005. Alle Rechte bei  
Edition text&bild GmbH, Neuhausen  
Nachdruck oder Veröffentlichung, auch im  
Internet, nur mit ausdrücklicher, schriftli-  
cher Bewilligung des Verlages und mit  
Quellenangabe gestattet.  
Text- und Bildrechte sind Eigentum der  
Autoren.

Fotointern ist  
• Mitglied der TIPA  
(Technical Image  
Press Association,  
[www.tipa.com](http://www.tipa.com))  
• Offizielles Organ des VFS (Verband  
Fotohandel Schweiz), [www.fotohandel.ch](http://www.fotohandel.ch)  
• Sponsorpartner der Schweizer Berufs-  
fotografen SBF, [www.sbf.ch](http://www.sbf.ch)  
• Sponsorpartner von [www.vfonline.ch](http://www.vfonline.ch)



## 3 fragen Pascale Bonnard Yersin

**Pascale Bonnard Yersin** ist Co-Direktorin und Konservatorin des Schweizer Fotoapparate-Museums in Vevey, das 2001 umgestaltet wurde, mit neuen Räumen, einem Atelier für die Bildung von Jungen und Erwachsenen und einem Zugang zur «Grande Place».



« Pascale Bonnard Yersin, Archäologin mit einer Zusatzausbildung in Museologie und mehreren Jahren Praxis in den Museen von Nyon und Genf, übernahm im Herbst 1991 mit ihrem Mann Jean-Marc Yersin, die Direktion des Schweizer Fotoapparate-Museums. Ihre Erfahrung in der Tätigkeit des Inventarisierens und der Konservierung von Gegenständen und Dokumenten ist ihr hier von grossem Nutzen; dabei kann sie auch ihr grosses Interesse für das Fotografieren einbringen, das sie in einer privaten Ausbildung an industriellen Abendkursen in Genf erlernt hat und gelegentlich auch selber praktiziert. «Die Untersuchungsmethode an einem historischen Gegenstand, mit dem Zweck, gleichzeitig dessen Konservierung und die Kenntnis darüber zu sichern, ist die gleiche, ob es sich um 2000 Jahre alte Keramik oder einen hundert Jahre alten Fotoapparat handelt; ich habe einzig mein Arbeitsgebiet etwas ausgeweitet.» meint sie. «Diese Apparate zur Herstellung von Bildern sind faszinierend. Hinter jedem Bild steht das Werkzeug, mit dem es geschaffen wurde.» Pascale Bonnard Yersin ist eine grosse Liebhaberin des Segelsports und alter Segelschiffe.

### Welches ist Ihr Lieblingsobjekt?

Eine schwierige Frage. Mein Leben und meine Arbeit führen dazu, dass ich sehr viele Bilder sehe. Zur Zeit bereiten wir eine Ausstellung über die wissenschaftliche Fotografie vor. Das ist ein Gebiet, in dem ausserordentliche Bilder in Menge vorkommen.

### Welchen Bezug haben Sie persönlich zur Fotografie?

Eine sehr intime Beziehung, da sie zu meiner alltäglichen Welt gehören, ich einen Fotografen zum Gemahl habe und wir in der heutigen Welt von Bildern aller Art bestürmt werden.

### Was machen Sie genau heute in fünf Jahren?

Wenn möglich den Schlusspunkt unter den Katalog der Museumssammlung setzen, in den zahlreichen anstehenden Konservierungsarbeiten vorwärts machen, und schliesslich eine neue permanente Ausstellung eröffnen, die von sehr schönen Stücken bereichert sein wird, die uns heute fehlen und die wir intensiv suchen. »

## Hasselblad-Imacon Vertretungen

Seit dem Zusammenschluss von Hasselblad und Imacon im vergangenen Herbst herrscht über die Vertretungssituation der Hasselblad-Imacon Produkte in der Schweiz einige Unklarheit. Hinzu kommt, dass unser Artikel in Fotointern 20/04 insofern unvollständig war, als zwei der Lieferfirmen nicht erwähnt waren und daraus nicht klar hervorging, welche Firma welche Produkte liefert.

Um den Schweizer Markt mit bisherigen Partnern Leica Camera AG, Light+Byte AG, IS Intersystem Imaging GmbH und Imaprint AG optimal mit den Produkten von Hasselblad-Imacon bedienen zu können, hat das schwedische Stammhaus mit den vier Partnerfirmen folgende Vereinbarungen getroffen:

Die **Leica Camera AG** wird weiterhin die analogen Produkte von Hasselblad, die V-, H- und X-Systeme, anbieten. Im digitalen Bereich verkauft das Unternehmen daneben nun auch das Hasselblad Kamerasystem HiD sowie auch die 16-Mpix Kamera-Backlösung Ixpress V96C. Diese Digitalprodukte werden von Leica Camera AG in der Schweiz über Fachhändler bzw. direkt an professionelle Fotografen vertrieben.

*Leica Camera AG, 2560 Nidau, Tel.: 032 332 90 90, [www.leica-camera.ch](http://www.leica-camera.ch)*

Die Firma **Light+Byte AG** verkauft das komplett Angebot an digitalen Kamera-Backs von Hasselblad wie auch das Kamerasystem HiD direkt an Profis. Im Sortiment sind auch die Kamera-Backs Ixpress V96C, Imacon Ixpress Single-Shot 96C und 132C sowie die Multi-Shot Imacon Ixpress 384C und 528C enthalten.

*Light+Byte AG, 8048 Zürich, Tel.: 043 311 20 30, [www.lb-ag.ch](http://www.lb-ag.ch)*

Die **IS Intersystem Imaging GmbH** konzentriert sich auf den Vertrieb von Multi-Shot Produkten von Hasselblad wie die Ixpress 384C und 528C, bietet aber auch die Kamera-Backs Single-Shot Imacon Ixpress 96C und 132C an.

*IS intersystem imaging GmbH, 6995 Monteggio, Tel.: 091 600 00 11, [www.isidigifoto.ch](http://www.isidigifoto.ch)*

Die **Imaprint AG** wird weiterhin das marktführende Angebot an Filmscannern von Hasselblad anbieten. Hierzu zählen die Scanner Flexlight 343 und 646, die speziell für professionelle Fotografen und kreativ Tätige entwickelt wurde, und die Scanner Imacon Flexlight 848 und 949, die ideal zur Verwendung in kommerziellen Fotolabors und Druckbetrieben geeignet sind.

*Imaprint AG, 3012 Bern, Tel. 031 305 00 80, [www imaprint.ch](http://www imaprint.ch)*

## Sinar, Bron und Foba bei Tekno

Nach der Zusammenarbeit von Sinar mit Jenoptik und den damit verbundenen Restrukturierungen folgt nun die Neuorganisation des Vertriebs der Sinar-, Bron- und Foba-Produkte in der Schweiz. Sinar hat mit Tekno eine Zusammenarbeit besiegelt, wonach die genannten Marken seit 1. März nicht mehr durch die bisherige SIC (Sinar Imaging Center in Zürich) vertrieben werden, sondern durch Tekno AG, die seit kurzem ihr Domizil am Letzigraben 120 in 8047 Zürich eröffnet hat. Tekno übernimmt nicht nur die Vertretung der genannten Marken für die Schweiz sondern auch das Personal der bisherigen SIC, so dass sich die Kunden für diese Produkte an ihre bisherigen Ansprechpartner wenden können.

Die Übernahme der drei neuen Marken rundet das Angebot der Tekno AG ideal ab, so dass diese künftig den gesamten Workflow von der Aufnahme über die Bildbearbeitung mit Kalibrierung und Proofing bis hin zum Druck mit höchster Fachkompetenz anbieten kann. Die beiden bisherigen Marken Cambo und Hensel werden künftig nicht mehr von Tekno vertrieben, bis auf den Leihservice, wo gewisse dieser Geräte vorläufig noch weiter verfügbar sind.



Das neue Team der Tekno AG: René Magnin, Sahra Gutmann, Stephan Fässler, Alexandra Kempf, Matthias Wagner und Beat Huber.

Der Mitarbeiterstab der Tekno AG, die seit über 25 Jahren von Stephan Fässler geleitet wird, setzt sich wie folgt zusammen: Alexandra Kempf (Aussendienst gesamte Deutschschweiz), René Magnin (Aussendienst Welschland, Wallis, Tessin), Beat Huber (Aussendienst, teilweise Innendienst Basel, Solothurn), Matthias Wagner (Innendienst, Reparatur, Einkauf), Sahra Gutmann (Innendienst Fakturierung, Empfang). Die Aktivitäten von Tekno umfassen noch verschiedene praxisorientierte Schulungskurse für Kleingruppen und Firmen im Bereich der Monitor- und Drucker-Kalibration, des Colormanagements sowie des Proofens.

Tekno AG, Letzigraben 120, 8047 Zürich, Tel. 044 491 13 14, [www.tekno.ch](http://www.tekno.ch)

## Bestellsoftware von Extra Film



Mit Digitorder 3.0 von Extra Film ist das Bestellen von Papierbildern jetzt einfacher geworden. Während die Bestellsoftware bisher das Brennen auf CD unterstützte, ermöglicht die neue Version zusätzlich auch den Webupload. Für das Zusammenstellen und Vorbereiten der Bilder ist nach wie vor keine Internetverbindung nötig – erst das Übermitteln des Auftrags erfordert einen Online-Zugang. Wer nicht über einen solchen verfügt

oder wer grosse Aufträge übermitteln möchte kann den kompletten Auftrag auf CD oder einen anderen Datenträger speichern und in einer Fototasche oder in einem Umschlag ins Labor schicken. Für jede Bestellung gibt's als Dankeschön eine beschreibbare CD-ROM, auf der sich die Software bereits befindet – für den nächsten Digitalauftrag.

Die Bestellsoftware ist mit Funktionen zur Bildbearbeitung ausgerüstet. Die Korrektur roter Augen, die Veränderung von Bildausschnitt, Farben, Kontrast und Helligkeit, die Verbesserung der Bildschärfe, das Einfügen von Text und vieles mehr ist möglich. Neu können die Bilder auch als Aufdruck auf Geschenkartikeln wie Taschen, T-Shirts usw. bestellt werden.

Extra Film AG 4123 Allschwil 1, Tel.: 061 487 77 00

## Handys legten 2004 um 30% zu

Handys boomen nach wie vor. Laut einer Untersuchung von Gartner legte die Branche weltweit um 30 Prozent zu und verkaufte über 674 Millionen Geräte. Vor allem im vierten Quartal konnte die grösste Steigerung von 24 Prozent erzielt werden. Den grössten Zuwachs konnte Nokia mit einem Marktanteil von 30,7 Prozent verbuchen, gefolgt von Motorola mit einem Marktanteil von 15,4 Prozent und Samsung auf Platz drei mit 12,6 Prozent. Siemens ist auf dem vierten Platz mit 7,2 Prozent.

# Wer heute nicht **wirbt**, lebt morgen so wie gestern.



## Reparatur-Service

Servicepartner für Vertretungen + Handel  
 • Kamerä • Objektive • Projektoren  
 • AV-Geräte • Ferngläser • Telescope  
 Offizielle Servicestelle für Agfa • Bauer  
 • Braun • Canon • Hasselblad • Kodak • Leica  
 Spezial-Abteilung für • AV- und Filmgeräte  
 • Fachkamerä • Verschlüsse  
 Erfahrene Oldtimer-Spezialisten  
 Grosses Ersatzteillager

**K. Ziegler AG Fototechnik**  
 Burgstrasse 28, 8604 Volketswil,  
 Tel. 01 945 14 14, Fax 01 945 14 15  
[www.ziegler-ag-fototechnik.ch](http://www.ziegler-ag-fototechnik.ch)



Zu verkaufen:

**Sinar norma 4-5 inch**

**Sinar p 4-5 inch**

Diverses Zubehör / Kamerakoffer

**Objektive 240mm/ 180mm /**

135mm

**Foba Säulenstativ 200/120 cm**

**Foba Kameraneigekopf**

**Bron Pulso 4 Sportleuchte**

Tel. 071 651 14 65

Fax 071 651 13 43



### 27. Film- und Photo-Flohmarkt

Samstag, 9. April 2005

von 9 – 16 Uhr

im Sportzentrum Tägerhard  
Wettingen

Marktauskünfte:  
Filmclub Baden-Wettingen  
Tel.: 056 222 63 36

### ZERMATT

In unser Team suchen wir auf  
den 1.6.05 eine(n) sprachenkun-  
dige(r) **Fotofachmitarbeiter(in)**

Perren-Barberini AG, Photo Optik,  
3920 Zermatt  
Telefon 027 967 38 02

### OCCASIONEN :

Seit 1990: Spezialist für  
**HASSELBLAD** und **SINAR**.  
weitere Listen: Linhof, Wista,  
Horseman und viel Zubehör.  
App. 6x9, 6x7, 6x6+4,5x6cm,  
Mamiya RB, RZ, M7, M645,  
Pentax, Rollei, Kiev, Bronica,  
viele Objektive und Zubehör.  
**Kleinbild: AUSVERKAUF !**  
Belichtungsmesser, Studioblitz  
Labor- und Atelier - Artikel.  
WIR-Checks auf Absprache.  
Listen der entspr. Marken verlangen!



BRUNO JAEGGI  
Pf. 145, 4534 Flumenthal  
Tel./Fax 032 637 07 47  
[fotojaeggi.so@bluewin.ch](mailto:fotojaeggi.so@bluewin.ch)  
Internet: [www.fotojaeggi.ch](http://www.fotojaeggi.ch)

**Kaufe sofort + bezahle  
BAR für:**  
Hasselblad • Sinar • Foba  
Bronica • Contax • Mamiya  
Nikon • Rollei • Alpa • Leica  
Arca • Linhof • Pentax usw...  
Fotostudios • Blitzanlagen

© 9-17 Uhr 061 901 31 00

**Neues im Internet**  
[www.fotobuch.ch](http://www.fotobuch.ch)  
**Fotobücher jetzt  
online bestellen.**

**Kaufe  
gebrauchte  
Minilabs**

Tel. 0048/604 283 868,  
Fax 0048/957 651 825  
E-Mail: [lowim@wp.pl](mailto:lowim@wp.pl)

**«Ich bin Stift und habe keinen Stutz! Stimmt es,  
dass Sie mir Fotointern gratis schicken?»**

**Das tun wir gerne, wenn Du uns diesen Talon und  
eine Kopie Deines Lehrlingsausweises schickst.**

Fotointern möchte alle in der Schweizer  
Fotobranche Beschäftigten erreichen.  
Weil wir meinen, dass unsere Branche  
besser informiert sein und einen intensi-  
veren Dialog führen sollte. Lehrlinge tra-  
gen unser Berufsgut weiter. Deshalb soll-  
ten auch sie über alles informiert sein,  
was sich in unserer Branche tut!  
Wir schenken allen Lehrlingen Fotointern  
bis zu ihrem Lehrabschluss.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Meine Lehrzeit dauert noch bis: \_\_\_\_\_

Ich besuche folgende Berufs-/Gewerbeschule: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Fotointern, Postfach 1083, 8212 Neuhausen